

Ehrenamtliche Sprach- und Kulturdolmetscher*innen gesucht!



IN VIA Hamburg e.V. ist anerkannter Träger der Jugendhilfe und nimmt als Fachverband des Caritasverbandes in Hamburg, Schleswig-Holstein und Mecklenburg Aufgaben der Jugendsozialarbeit wahr www.invia-hamburg.de.

„Wir verbinden Tradition mit Innovation...“

Das Projekt „Sprach- und Kulturdolmetscher*innen“ hilft sowohl Menschen mit geringen Deutschkenntnissen als auch Institutionen und Einrichtungen, Sprachbarrieren im Alltag zu überwinden. Die ehrenamtlichen Dolmetscher*innen übersetzen bei Behördenterminen, bei Kita, Schul- oder sonstigen Beratungsgesprächen. Dabei leisten sie nicht nur einen Sprachtransfer, sondern auch kultursensible Vermittlungsarbeit.

Die kostenlose Dolmetscherhilfe kann von Harburger Privatpersonen, Initiativen und Unterstützer*innenkreisen sowie von Einrichtungen und Institutionen in Anspruch genommen werden

Ihr Profil:

- Sie sprechen fließend Deutsch und mindestens eine weitere Sprache. Besonders suchen wir aktuell folgende Sprachen: **Albanisch, Bulgarisch, Dari, Farsi, Französisch, Kurdisch Kurmanci, Portugiesisch, Spanisch und Tigrinya.**
- Sie haben Interesse daran sich ehrenamtlich als Sprach- und Kulturdolmetscher*in zu engagieren.
- Da die Einsätze meistens im Süderelbe-Raum (Harburg, Neugraben, etc.) sind, leben Sie in oder um den Raum Süderelbe bzw. sind bereit für die Einsätze und Teamsitzungen vor Ort zu sein.
- Sie sind bereit dazu, an einer Dolmetscherschulung im November 2021 teilzunehmen.

Unser Angebot an Sie:

- Mehrtägige Schulung, in der Sie auf die Dolmetschereinsätze vorbereitet werden.
- Finanzielle Aufwandsentschädigung für die Dolmetschereinsätze.
- Austausch und fachliche Begleitung zu den Einsätzen und relevanten Themen in regelmäßigen Teamsitzungen.
- Fortbildungen.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung bis zum 01.11.2021 an kulturdolmetscher@invia-hamburg.de
Für telefonische Rückfragen stehen Ihnen Frau Petrusevich und Frau Dümmler unter den Rufnummern (040/79612758 und 0176/15144632) zur Verfügung.